



Rapport final

Réf. : 2006c1

Janvier 2007

Recensement critique des instruments de recherche validés en langue française en psychologie du développement

Bilan sur 10 ans (1995 à 2005)

Chantal Zaouche-Gaudron

Séverine Euillet

Stéphanie Pinel-Jacquemin

**Recensement critique des instruments de recherche validés
en langue française en psychologie du développement :
Bilan sur 10 ans (1995 à 2005)**

Chantal Zaouche-Gaudron

Responsable de la recherche

Professeur de Psychologie du développement,
Responsable de l'Équipe de Psychologie du Jeune Enfant,
zaouche@univ-tlse2.fr

Séverine Euillet

Doctorante en psychologie
Équipe de Psychologie du Jeune Enfant

Stéphanie Pinel-Jacquemin

Doctorante en psychologie
Équipe de Psychologie du Jeune Enfant

Laboratoire Personnalisation et Changements Sociaux,
Université Toulouse II-Le Mirail
5 allées A. Machado
31058 Toulouse Cedex 9
05 61 50 37 49/ 44 21

Fait à Toulouse, le 8 janvier 2007

Remerciements

Nous remercions vivement Mr. Le Professeur Paul Durning, Mr. Le Professeur Serban Ionescu et leurs collaborateurs pour la confiance qu'ils nous ont accordée pour la mise en œuvre et la réalisation de cette recherche. Nos sincères remerciements vont aussi à Hélène Milova et David Pioli pour nos échanges constructifs au cours de cette étude.

Nous tenons à remercier tout particulièrement les personnes que nous avons sollicitées pour la formation aux banques de données :

Cossou, Solange (BUC de l'UTM)
Garcia, Luc (UTM, Compte Nomade et infos concernant les banques de données)
Sebillotte, Rosine, Fondation de France (Bibliographie)

Nous remercions aussi sincèrement les auteurs que nous avons sollicités :

Arczynski, Stanislas (ADAD)
Bégin, Gisèle (PER)
Boivin, Michel (Université de Laval) (Inventaire d'Attachement Parent-Adolescent)
Bolognini, Monique (ADAD)
Bouchard, Geneviève (Ways of Coping Questionnaire)
Bouffard, Thérèse (SPPA : Self Perception Profile for Adolescents)
Bredart, Anne (Canada) (POMS)
Bruchon-Schweitzer, Marilou (SSQ6)
Cayrou, Sandrine (Canada) (POMS)
Chabrol, Henri (Université Toulouse)
Chinet, Léonie (ADAD)
Cousson-Gélie Florence (Ways of Coping Checklist)
Desjardins, Lyne (IGT-ADO)
Desmarais-Gervais, Lyse (QECS)
Demerval, René (outil en cours de validation)
Dionne, Ginette (Echelle d'Agression Physique)
Gimenez, Caroline (Agressivité chez le jeune enfant)
Gosselin, Patrick (QIPS-EA)
Guillon, Marie-Sabine (Estime de Soi à l'Adolescence)
Jermann, Françoise (CERQ)
Lacharité, Carl (CBCL et articles revues Canadiennes des Sciences du Comportement)
Larose, Simon (IAPA)
Leblanc, Marc (Inventaire de la Personnalité de Jessness)
Loas, Gwénoélé (Inventaire de Dépendance Interpersonnelle d'Hirchsfeld)
Michel, Gregory (DOTS-R, versions françaises parents et enfants)
Pépin, Michel (PER)
Pronovost, Jocelyne (SIQ)
Rossier, Jérôme (Suisse) (le TCI)
Rusinek, Stéphane (Echelle de Peur des Enfants EPE)
Saint-Laurent, Lise (Adaptative Behavior Scale)
Thibault, Michel (Guide du Portrait Synthèse du Jeune et de sa Famille)
Toupin, Jean (Guide du Portrait Synthèse du Jeune et de sa Famille)

Tremblay, Guylaine
Turgeon, Lyse (Echelle d'Anxiété Manifeste Révisée)
van Rossum, Caroline (Guide du Portrait Synthèse du Jeune et de sa Famille)
Valla, Jean-Pierre (Canada) (Dominique)
Vautier, Stéphane (adaptation française du State-Trait Personality Inventory de Spielberger)

Nous remercions aussi les personnes qui nous ont permis d'avoir accès à leur banque de données ou à des revues scientifiques :

Kelly, Brook Smith (Revue Canadienne des Sciences du Comportement)
Berman, Daniel
Gagnon, Jacques (OCCOPPQ)

Merci à Amandine Baude, étudiante en M2R, pour sa participation à cette recherche.

... avec toutes nos excuses pour celles et ceux que nous avons sans doute oubliés...

Je tiens à remercier personnellement Séverine Euillet et Stéphanie Pinel-Jacquemin pour leurs compétences, leur disponibilité sans faille et le travail qu'elles ont réalisé avec une efficacité exemplaire.

Chantal Zaouche-Gaudron

Sommaire

Introduction.....	1
I. Objectifs	2
II. Recherche d'expressions dans les moteurs de recherche.....	2
II.1 Expressions donnant des résultats convenables	3
II.2 Expressions ne donnant aucun résultat.....	4
III. Bases de données.....	5
III.1 Bases de données écartées	5
III.2 Bases de données les plus citées.....	5
III.3 Ouvrages sur la recherche documentaire	7
IV. Choix des bases de données et autres ressources.....	8
IV.1 Choix des bases de données	8
IV.2 Ressources complémentaires	8
V. Mots-clés et descripteurs retenus	10
VI. Recensement des publications	11
VII. Outils de recherche	11
VIII. Fiche type des outils retenus.....	12
IX. Synthèse	14
Références bibliographiques	28

Recensement critique des instruments de recherche validés en langue française en psychologie du développement : Bilan sur 10 ans (1995 à 2005)

**Chantal Zaouche-Gaudron, Professeur de Psychologie du développement,
Responsable du projet
Séverine Euillet, Doctorante
Stéphanie Pinel-Jacquemin, Doctorante**

Introduction

Dans le Projet de loi réformant la protection de l'enfance, adopté par le Sénat en première lecture le 21 juin 2006 (<http://www.senat.fr/leg/tas05-110.html>), il est prévu à l'article 11 que « *l'attribution d'une ou plusieurs prestations prévues au présent titre est précédée d'une évaluation de la situation prenant en compte l'état du mineur, la situation de la famille et les aides auxquelles elle peut faire appel dans son environnement* ».

Il est précisé à l'article 2 du Projet de loi (de ce même projet de loi), que les mineurs concernés sont ceux dont la santé, la sécurité, la moralité risquent d'être mises en danger, ou dont l'éducation ou le « *développement affectif, intellectuel, social* » risquent d'être gravement compromis. Mais les éléments permettant de mesurer le niveau de développement de l'enfant, soit avant, soit pendant une éventuelle mesure éducative, restent à fournir.

Après avoir contribué, par ses propositions, à l'élaboration du projet de loi, l'Observatoire National de l'Enfance en Danger (ONED) a pour mission de favoriser la mise en place rapide de certains éléments de la réforme à venir. En particulier, la diffusion des connaissances existantes, susceptibles d'être utiles aux professionnels dans leur démarche d'évaluation de la situation individuelle des enfants, est un objectif important.

Dans cette perspective, l'Equipe de Psychologie du Jeune Enfant du Laboratoire Personnalisation et Changements Sociaux, basée à l'Université de Toulouse II – Le Mirail, a été chargée par l'ONED, d'une étude visant à recenser des instruments de recherche permettant d'évaluer le développement socio-affectif des enfants et des adolescents.

I. Objectifs

Les demandes provenant des Conseils Généraux, font état de lacunes en termes d'outils fiables et simples d'utilisation, pouvant servir à réaliser une partie des évaluations prévues à l'article 11 du projet de loi réformant la protection de l'enfance.

Pour pallier cette insuffisance et permettre l'évaluation de la situation des enfants qui devient une obligation systématique pour les professionnels, l'objectif de cette étude est de recenser les instruments de recherche en langue française (à l'exclusion de ceux utilisés de façon spécifique par les psychologues cliniciens tels que les tests projectifs qui ont fait leur preuve depuis fort longtemps) permettant d'apprécier le développement social et affectif des enfants et des adolescents (0-18 ans). L'autre objectif est de savoir si nous avons à disposition des outils adaptés ou non aux propositions mentionnées dans le projet de loi.

Comme le stipule l'article 2 du Projet de loi réformant la protection de l'enfance (n°330, 2006), les domaines relatifs au développement affectif, social et intellectuel doivent être étudiés pour permettre d'apprécier le développement de l'enfant et de l'adolescent soit avant, soit pendant une éventuelle mesure éducative auprès des mineurs concernés.

Ainsi, le recensement des instruments de recherche proposé a été réalisé sur trois tranches d'âge :

- 0-6 ans : prime enfance (0-3 ans) et enfants d'âge préscolaire
- 7-12 ans : enfants en « phase de latence »
- 13-18 ans : adolescents et jeunes adultes

et, dans un premier temps, sur deux des trois domaines de développement évoqués précédemment, à savoir :

- le développement affectif
- le développement social¹

II. Recherche d'expressions dans les moteurs de recherche

Dans les catalogues et les bases de données, la recherche par sujet peut s'effectuer de différentes façons parmi lesquelles deux sont particulièrement utilisées : les mots-clés et les descripteurs. Pour commencer une recherche et faire un survol de la littérature, il est recommandé de chercher par mots-clés. Ce mode d'investigation peut être long dans la mesure où l'on doit utiliser plusieurs termes synonymes ou équivalents pour s'assurer de retrouver toutes les références pertinentes. Cependant, les mots-clés sont utiles pour trouver des documents traitant de sujets

¹ Dans la prime enfance on parlera de développement socio-affectif

nouveaux ou très spécifiques ou encore pour faire une recherche exploratoire et découvrir les descripteurs pour décrire le sujet.

Pour ce qui concerne les descripteurs, la recherche s'effectue uniquement parmi les mots ou les expressions inscrites dans le champ sujets de la notice. Avec des termes ou des expressions courantes utilisés comme descripteurs, les références trouvées sont souvent précises et on repère moins de documents que par une recherche par mots-clés uniquement. Les mots ou les expressions inscrits dans le champ sont habituellement choisis dans une liste pré-établie de termes. On parle alors de vocabulaire contrôlé. Cette liste de termes peut aussi être organisée en *thésaurus*.

Les thésaurus sont des listes de termes normalisés utilisés dans un domaine particulier. La plupart des bases de données ont leur thésaurus dans lequel on choisit les descripteurs décrivant les documents cités dans la base (articles, monographies, thèses, films, etc.). Ils donnent les termes qui doivent être utilisés, des explications sur les termes, voire les relations entre eux. En ayant recours à un thésaurus (disponible dans certaines bases de données), le nombre de termes ou d'expressions à chercher est plus limité puisqu'un seul terme sera utilisé pour en retrouver d'autres équivalents.

II.1 Expressions donnant des résultats convenables

Nous avons, dans un premier temps, utiliser des « expressions larges » afin de repérer les banques de données susceptibles d'être les plus à même de faciliter notre investigation.

- « bases de données psychologie »
- « banque de données psychologie »

Ces expressions ont permis d'accéder au SCD (Service Commun de Documentation) des universités francophones qui sont ensuite des portails d'accès aux ressources bibliographiques et ont permis d'accéder aux pages des 15 sites présentés dans le tableau suivant.

Les villes universitaires présentées dans le tableau ci-dessous sont celles qui apparaissent en premier lieu lorsque nous interrogeons les serveurs. Ce sont celles qui ont un portail important qui centralise et font le lien avec les bases de données.

Les bases de données soulignées en gras dans le tableau ci-dessous sont les plus citées par les portails universitaires. Il est intéressant de remarquer que les bases de données PsycINFO et PsycArticles sont mises en lien par l'ensemble des centres de documentations électroniques.

Tableau 1 : Bases de données citées sur les portails universitaires

Portails documentaires	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	Total
Nombre de bases de données citées	2	11	7	25	10	12	10	9	17	8	17	10	
Academic search premier				x					x				2
Article sciences								x				x	2
BDSP					x					x	x		3
BMS					x					x	x		3
BNF		x									x		2
Classiques des sciences Sociales				x									1
Current contents						x	x				x		3
Eric		x		x	x	x			x			x	6
Françis		x	x			x	x	x	x		x		7
Medline			x	x		x		x	x		x		6
Pascal INIST			x		x	x	x	x			x		6
PsycINFO	x	x	x	x	x	x	x	x	x		x		10
PsycArticles	x	x	x	x	x	x	x	x	x		x		10
Psychology and Behavioral sciences collection				x				x					2
Psydoc France			x										1
Science direct		x										x	2

Légende des portails documentaires

1 = BNF Bibliothèque Nationale Française
 2 = Portail documentaire de l'université de Bourgogne
 3 = Portail documentaire de l'université de Bordeaux
 4 = Portail documentaire de l'université de Laval
 5 = Portail documentaire de l'université de Lyon
 6 = Portail documentaire de l'université de Moncton
 7 = Portail documentaire de l'université de Paris 5

8 = Portail documentaire de l'université de Paris 8
 9 = Portail documentaire de l'université de Sherbrooke
 10 = Portail documentaire de l'université de Strasbourg
 11 = Portail documentaire de l'université de Tours
 12 = Portail documentaire de l'URFIST : Unité Régionale de Formation et de promotion de l'Information Scientifique et Technique

Les deux expressions suivantes :

- « banque de données tests psychologie »
- « catalogue tests psychologiques »

permettent d'accéder aux sites suivants :

- BUROS : Institute of Mental Measurement <http://buros.unl.edu/buros/jsp/search.jsp>
- ETS, Test collection Database www.ets.org/testcoll/index.html
- Banque de tests suisses www.testzentrale.ch/fr/impressum.php

II.2 Expressions ne donnant aucun résultat

Les trois expressions suivantes dirigent vers les documentations papiers de sites spécialisés, essentiellement des ouvrages et non des revues consultables en ligne.

- « banque de données enfance »
- « banque de données famille »
- « base de données psychologie de l'enfant »

Les expressions ci-dessous appellent des sites qui nous renseignent sur l'utilisation ou la création des outils en général :

- « banque de données psychométrie »
- « banque d'outils psychologie »
- « catalogue d'outils psychologie »
- « banque de données instruments de recherche »
- « banque de données instruments de recherche psychologie »
- « banque de données outils de recherche »

III. Bases de données

Nous avons examiné les banques de données que nous avons à notre disposition. Certaines ont été écartées dans la mesure où elles étaient, soit trop éloignées de notre sujet, soit trop peu citées dans la littérature scientifique. Nous avons ensuite listé les banques de données les plus utilisées dans notre domaine.

III.1 Bases de données écartées

Trop éloignées de notre sujet :

- Toxibase
- VEI : Ville-Ecole-Intégration
- FNG : Fondation Nationale de la Gérontologie
- Child abuse, child welfare and adoption database

Trop peu citées :

- CTNERHI : bases de données SAPHIR et LEGI
- CPI.Q : Canadian periodical index
- Family index database
- Proquest
- Web of science : produit par ISI, il comprend 2 bases de données : Science citation index expanded et Social sciences citation index

III.2 Bases de données les plus citées

- **Academic search premier** : accès via EBSCO.
- **Article sciences** : moteur de recherche et de commande d'articles scientifiques et techniques en ligne de l'INIST (**Français**, anglais, espagnol et italien) :7 millions d'articles depuis 1990.
- **BDSP** : Banque de données Santé Publique

La base documentaire de la BDSP couvre l'information scientifique et technique produite en France et à l'étranger depuis 1978. Elle a été conçue pour répondre aux besoins de tous les acteurs de santé. Chaque mois 2000 nouvelles références sont ajoutées (265 225 références en 2001).

- **BMS** : cette Base de données bibliographiques Médico-Sociales est le résultat du dépouillement régulier de 34 revues réalisé par des professeurs de sciences médico-sociales (2264 analyses d'articles en 2002).
- **Classique des sciences sociales** : collection fondée, développée, et dirigée par Jean-Marie Tremblay.
- **Current contents** : produit par l'ISI (Institute for Scientific Information). On y trouve, en anglais, les sommaires et résumés des articles de 7250 revues scientifiques internationales depuis 1997.
- **ERIC : Educational Ressources Information Center** accessible via EBSCO. On y trouve plus d'un million de résumés et articles dans plusieurs langues en Sciences de l'éducation depuis 1966 ; la plupart des références sont en anglais.
- **Francis** : cette base réalise le dépouillement de la littérature (revues, actes de congrès, rapports de recherche, quelques monographies) depuis 1984 dans de nombreux domaines des sciences sociales. En **français**, anglais ou espagnol. Producteur INIST (article@inist) (CNRS).
- **Ingenta** : ancien Uncover, on y trouve 26 000 titres de périodiques en anglais. Plus de 11 500 000 articles dans les domaines : science, technologie, médecine, sciences sociales, humanités, administration.
- **Medline** : cette base recense une majeure partie de la documentation mondiale depuis 1966, avec 4800 revues biomédicales mais aussi des revues en psychologie représentant 70 pays. En anglais principalement mais pas exclusivement. Regroupe aussi Pubmed.
- **Pascal** : base de données bibliographiques en sciences, technologie et médecine. Reconnue comme base de première approche. En **français** ou en anglais. Producteur INIST (CNRS).
- **PsycINFO** : Plus de 2 millions de références bibliographiques, dans le domaine de la psychologie, mais aussi en psychiatrie, sociologie et ethnologie réparties dans environ 2100 revues, ainsi que des ouvrages, thèses et rapports de recherche, depuis 1987. L'interface est multilingue mais l'indexation est en anglais. En **français**, en anglais (et en 25 langues d'après EBSCOhost, le portail qui l'héberge).
- **PsycArticle** : cette base réalise le dépouillement de la littérature : revues, actes de congrès, rapports de recherche, quelques monographies depuis 1987 en psychologie, psychiatrie et disciplines connexes (psychologie sociale, anthropologie, linguistique, sciences de l'éducation). Elle contient 45.000 articles issus de 57 revues, dont 46 éditées par l'APA (American Psychological Association), de 1985 à aujourd'hui. En **français** ou en anglais.

- **Psychology and behavioral sciences collection** : c'est une base de données en texte intégral. 575 publications abordent des disciplines telles que l'anthropologie, la psychiatrie et la psychologie, ou des thèmes tels que les processus mentaux, les caractéristiques comportementalistes et émotionnelles, les méthodes expérimentales et empiriques. La quasi totalité des titres sont dans psycINFO.
- **Psydoc France** : la rubrique « bases interactives » propose plusieurs ressources dont psydoc base, base bibliographique réalisée à l'initiative de la fédération française de psychiatrie et de l'INSERM. Sommaires et résumés d'une dizaine de revues françaises de psychiatrie y sont présentés dont 4 en texte intégral.
- **Repère** : cité 2 fois, articles de périodiques en langue française.

Certaines bases de données sont regroupées au sein de méta-bases telles que :

- **Cogito search.com** : annuaire des sites belges, canadiens, français et suisses majoritairement universitaires.
- **DADI** : répertoire des bases de données gratuites disponibles sur internet réalisé par l'URFIST de Lyon.
- **EBSCO HOST** (web.ebscohost.com) research database : regroupe plusieurs bases de données en même temps dont Academic Search Premier, Medline, Eric, Psychology and Behavioral Sciences Collection.
- **AURELIE** : regroupe des bases de données et répertorie l'ensemble des revues disponibles en ligne issues de ces bases de données. Dépendant du SCD², fréquemment utilisée pour rechercher des articles de référence.

III.3 Ouvrages sur la recherche documentaire

Nous avons aussi examiné certains ouvrages ou publications qui analysent la recherche documentaire (*cf.* Références bibliographiques). Nous en avons retenu trois d'entre eux afin de repérer les sites examinés et ceux qui sont les plus cités.

Piolat (2004) cite comme bases documentaires : Current Contents, Eric, Francis, Medline, Pascal et PsycINFO.

Pochet (2003) cite notamment Current contents et Inist.

Vauclair & Piolat (2004) étudient notamment la base de données PsycINFO, et citent Pascal, Francis et aussi PsysLit et Medline, Science direct et Current contents.

² Service Commun de Documentation

IV. Choix des bases de données et autres ressources

IV.1 Choix des bases de données

La revue de la littérature que nous avons réalisée s'intéresse notamment aux outils de recherche publiés en français et utilisés en France, mais s'ouvre aussi à certains outils de recherche en langue française utilisés dans des pays francophones (tels que le Canada, la Suisse ou la Belgique).

Au vu des banques de données susceptibles de nous permettre de répertorier les outils de recherche de langue française, au vu des critiques émises au sujet du récent rapport INSERM³ sur l'utilisation de MedLine (qui répertorie les articles notamment en langue anglaise), au vu des propositions établies par Vauclair et Piolat (2004) qui précisent que « la base de données PsycINFO offre des garanties sur la qualité scientifique des revues qu'elle indexe » (op. cit., 211), au vu de la masse de données que suppose l'examen d'outils de recherche pour évaluer les développement social et affectif de trois tranches d'âge, nous avons décidé d'axer notre recherche sur la base de données PsycINFO afin d'optimiser l'investigation sans toutefois prétendre à l'exhaustivité.

Cette base de données indexe une grande partie de la littérature mondiale en psychologie. Il va de soi que certains outils n'ont pu être repérés par ce mode de recueil dans la mesure où « existe une faible représentativité des recherches francophones dans cette base de données », ce qui ne préjuge en rien de leur qualité scientifique. Nous précisons donc que le bilan que nous dressons est de ce fait forcément partiel. Quoiqu'il en soit, PsycINFO « permet d'opérer dans de bonnes conditions une recherche documentaire d'articles qui ont été expertisés et validés » (op. cit., 227). Par ailleurs, rappelons que la base de données PsycINFO est mise en lien par l'ensemble des centres de documentations électroniques et qu'elle est considérée par la communauté scientifique comme une base indexée.

Pour pallier à l'inconvénient sus-mentionné et afin de compléter notre investigation, nous avons examiné aussi les bases de données suivantes : BDSP ; ERIC ; PsycArticles (rappelons que la base de données PsycArticles est mise en lien par l'ensemble des centres de documentations électroniques, et que les deux autres sont les plus citées).

IV.2 Ressources complémentaires

• *Sites répertoriant des tests*

Etant donné notre champ d'investigation, nous avons aussi souhaité lister les sites qui répertorient les tests. Il s'agit de :

- Buros Institute Mental Measurement (<http://buros.unl.edu/buros/jsp/search.jsp>): Institut américain spécialisé dans le domaine de l'utilisation des tests en psychologie.

³ http://ist.inserm.fr/basisrapports/trouble_conduites/trouble_conduites_synthese.pdf

- ECPA : Edition du Centre de Psychologie Appliquée Société d'édition de tests.
- ETS Test Collection database (www.ericae.net/testcol.htm) : on y trouve de nombreuses références. Par exemple, avec le mot-clé « social », 400 outils sont répertoriés, la majorité est en langue anglaise.
- Testzentrale (www.testzentrale.ch/fr/impressum.php) : quelques tests un peu détaillés sont axés sur la personnalité, notamment celle des adultes.
- OCCOPPQ : Ordre des Conseillers et des Conseillères d'Orientation et des Psychoéducateurs et Psychoéducatrices du Québec : <http://www.orientation.qc.ca/index.shtml>. (accessible seulement avec un login)

Ces sites présentent les références des outils susceptibles d'être vendus.

Ils ont été utiles, d'une part, pour repérer des outils en utilisant un mot-clé, et d'autre part, pour compléter les informations manquantes sur un outil mentionné dans une publication.

• ***Autres ressources électroniques et papier***

Françaises

- CHU Rouen : Centre Hospitalier Universitaire
- Fondation pour l'enfance
- bdsp.tm.fr : Banque de données santé publique
- Sudoc et autres ressources en ligne de l'Université Toulouse II- Le Mirail
- sante.gouv.fr (DREES⁴, documentation) RESSAC : REseau documentaire Santé Social de l'Administration Centrale
- ISI : Institute for Scientific Information (banque de données de Current Contents)
- Inist : Institut National de l'Information Scientifique et Technique
- Ingenta (www.ingenta.com) : anciennement uncover, fournisseur privé
- CNRS : Centre National de la Recherche Scientifique
- INSERM : Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale
- Revues, thèses, mémoires et ouvrages disponibles à la Bibliothèque Universitaire de Psychologie, Bibliothèque Universitaire Centrale de Toulouse et la base de données Archipel seulement en psychologie du développement

⁴ Direction de la Recherche, des Etudes et de l'Evaluation des Statistiques

Canadiennes

- uqtr.ca : Université du Québec Trois Rivières
- uqar.quebec.ca : Université du Québec à Rimouski
- csdcso.on.ca : Conseil scolaire de district du centre Sud Ouest du Canada
- agence de santé publique du Canada
- centre de jeunesse de Montréal

Ces ressources, françaises et canadiennes, électroniques et papier, nous ont permis de compléter les données issues des bases de données électroniques.

Enfin, la consultation de ressources annexes telles que bibliothèques et testothèques universitaires a permis d'avoir accès à des outils supplémentaires ou de confirmer l'utilisation « fréquente » de certains outils.

V. Mots-clés et descripteurs retenus

La liste des mots-clés et descripteurs utilisés dans nos recherches a été construite à partir de plusieurs sources :

- Nos connaissances théoriques dans le domaine ;
- Les thésaurus (sachant que dans PsycINFO, les mots-clés et les descripteurs sont proposés en anglais) ;
- Les ouvrages de référence qui définissent la psychologie du développement et ses objets d'étude, et plus particulièrement le développement socio-affectif.

Nous proposons un tableau récapitulatif qui présente les **47** mots-clés et les descripteurs retenus initialement (*cf.* Annexe 1).

Puis, nous avons éliminé **28** mots-clés et les descripteurs en raison de leur non représentativité dans ces bases de données interrogées, et ajouté **9** mots-clés et descripteurs apparus plus pertinents.

Au total, nous avons travaillé à partir de **28** mots-clés et descripteurs (*cf.* Annexe 1).

Nous avons, par ailleurs, croisé ces mots-clés et descripteurs avec les trois expressions ci-dessous afin d'accéder plus directement à des publications en lien avec les outils de recherche, avec les tranches d'âge concernées, et avec notre champ disciplinaire.

- Evaluation, Outil, Instrument (de recherche), Mesure, Grille, Test de développement, Inventaire, Echelle, Questionnaire ;
- Bébé, Enfant, Adolescent ;
- Psychologie du développement.

VI. Recensement des publications

A partir des éléments sus-cités, nous avons examiné environ un millier de résumés et/ou publications.

Une première lecture des résumés et publications a permis de repérer les différents outils utilisés en psychologie du développement pour chaque mot-clé et descripteur.

La deuxième lecture a permis d'avoir des informations générales sur les outils de recherche et d'accéder aux articles de référence, de relever les outils qui avaient été traduits et validés (ou non), de trouver des références bibliographiques complémentaires...

Certains outils n'ont pas été « fichés » et ont été éliminés pour les raisons suivantes :

- La présentation de l'outil était trop succincte et les informations trop parcellaires ;
- L'outil proposé était trop éloigné de notre domaine de recherche ;
- La traduction française n'a pu être trouvée.

VII. Outils de recherche

Nous avons retenu au total **104 outils de recherche** qui se répartissent :

- **Selon l'âge des enfants et des adolescents, nous obtenons la répartition suivante⁵ :**

- 0-6 ans : **27** outils de recherche
- 7-12 ans : **50** outils de recherche
- 13-18 ans : **77** outils de recherche

- **Selon les 28 mots-clés et descripteurs**

Nous proposons un tableau qui récapitule les différents outils répartis selon les trois tranches d'âge des enfants et des adolescents et les 28 mots-clés et descripteurs retenus (*cf.* Annexe 2).

⁵ Certains outils peuvent être comptabilisés deux ou trois fois dans la mesure où ils examinent plusieurs périodes simultanément (le total est donc supérieur à 104).

VIII. Fiche type des outils retenus

Nous présentons, ci-dessous, une fiche type de présentation des outils. Pour certains d'entre eux, les informations n'ont pu être trouvées et sont de ce fait enlevées de la fiche correspondante. En italique, sont proposés des commentaires explicatifs.

Numéro de référence	Nom de l'outil
<u>Outil initial (si Version originale en français, mentionné)</u>	
Sigle : <i>De l'outil initial (la plupart du temps dans la version initiale anglophone)</i>	
Nom complet de l'outil initial : <i>De l'outil initial (la plupart du temps dans la version initiale anglophone)</i>	
Auteur(s) de l'outil initial : <i>De l'outil initial</i>	
Année de 1^{ère} parution : <i>De l'outil initial</i>	
<u>Outil traduit en français</u>	
Nom complet : <i>En français</i>	
Autres noms trouvés dans la littérature :	
Traduction française :	
Auteurs :	
Date :	
Tranche d'âge étudiée : <i>Les tranches d'âge proposées sont celles spécifiées par les auteurs.</i>	
Mot(s) clé(s) et /ou descripteur(s) : <i>Parmi les 28 retenus dans notre recherche</i>	
<u>Contexte théorique</u>	
<i>si précisé par les auteurs</i>	
<u>Objectifs</u>	
<i>si précisés par les auteurs</i>	
<u>Description de l'outil (celui traduit en français)</u>	
Forme : <i>Parmi les différents types d'outils retenus</i>	
Nombre d'items : <i>Nombre si précisé par les auteurs</i>	
Réponses : <i>oui/non, échelle likert...</i>	
Rempli par : <i>par le sujet et/ou par le professionnel et/ou par les parents</i>	
Durée de passation : <i>si précisée par les auteurs</i>	
Utilisation : <i>individuelle ou collective ; utilisation simple ou non</i>	
Analyse : <i>cotation et temps si précisés par les auteurs</i>	
Scores obtenus : <i>si précisés par les auteurs</i>	
Différences possibles avec l'outil initial : <i>si précisées par les auteurs</i>	
Existence de différentes versions : <i>précisée suite à l'examen de l'outil</i>	

Qualités métrologiques

si précisées par les auteurs

si précisées par les chercheurs qui ont utilisé l'outil

Validation scientifique de la version anglophone : *si trouvée ; auteurs de la validation mentionnés*

Validation scientifique : *population auprès de laquelle la validation a été faite, si mentionnée*

Consistance interne de l'échelle : *alpha de Cronbach général et/ou par sous-échelles : si précisée par les auteurs*

Fidélité Test-Retest : *si précisée par les auteurs*

Analyse factorielle : *si précisée par les auteurs*

Stabilité temporelle : *si précisée par les auteurs*

Validation scientifique de la version francophone : *si trouvée ; auteurs de la validation mentionnés*

Validation scientifique : *population auprès de laquelle la validation a été faite, si mentionnée*

Consistance interne de l'échelle : *alpha de Cronbach général et/ou par sous-échelles : si précisée par les auteurs*

Fidélité Test-Retest : *si précisée par les auteurs*

Analyse factorielle : *si précisée par les auteurs*

Stabilité temporelle : *si précisée par les auteurs*

Intérêts et limites de l'outil

si précisés par les auteurs

si précisés par les utilisateurs de l'outil

Adresse, site internet, éditeur mettant l'outil à disposition ou mis en vente

Références bibliographiques

L'article de référence

L'article de l'outil traduit et/ou validé

Quelques exemples de publications qui utilisent l'outil

L'ensemble des 104 fiches des outils retenus est présenté en annexe 3.

Nous proposons, en complément, un tableau qui présente les outils retenus avec les différentes nominations que nous avons retrouvées dans la littérature (par exemple pour l'outil ABS Adaptive Behavior Scale For Children and Adults : le sigle ABS et le nom en anglais). 239 nominations sont de ce fait utilisables et permettent un repérage entre les versions anglophones et les versions francophones. (cf. Annexe 4).

IX. Synthèse

Nous proposons de présenter les outils en fonction de plusieurs critères : mots-clés et descripteurs, âge des enfants et des adolescents, types d'outils, version française originale/française traduite avec validation/française traduite sans validation française (à notre connaissance), durée de passation.

• Nombre d'outils analysés en fonction des mots-clés et descripteurs

Nous proposons ci-dessous un tableau récapitulatif des outils analysés en fonction des 28 mots-clés et descripteurs retenus dans notre recherche.

Tableau 2 : Nombre d'outils analysés en fonction des mots-clés et descripteurs

DESCRIPTEURS RETENUS	NOMBRE D'OUTILS REPERTORIES
Adaptation sociale	5
Addiction	5
Affirmation de Soi	2
Agressivité	2
Anxiété	9
Anxiété et Phobie sociale	2
Anxiété sociale	3
Attachement	4
Compétences sociales	7
Comportements adaptatifs	8
Coping	7
Dépendance affective	3
Dépression	7
Détresse émotionnelle	1
Détresse psychologique	1
Développement Général	7
Développement socio-affectif	4
Estime de Soi	5
Idéation suicidaire	3
Locus of Control	3
Perception de soi	1
Personnalité	3
Qualité de vie	3
Régulation émotionnelle	2
Relations interpersonnelles	1
Solitude	2
Stress	3
Tempérament	1
28 descripteurs retenus finalement	104 outils

Parmi les mots-clés et descripteurs qui recensent 5 outils ou plus nous trouvons (mentionnés en gras dans le tableau ci-dessus) :

L'adaptation sociale (5), l'addiction (5), l'anxiété (9), la compétence sociale (7), les comportements adaptatifs (8), le coping (7), la dépression (7), le développement général (7), l'estime de soi (5).

• Nombre d'outils analysés selon l'âge des enfants et des adolescents

Nous obtenons la répartition suivante⁶ :

- 0-6 ans : **27** outils de recherche
- 7-12 ans : **50** outils de recherche
- 13-18 ans : **77** outils de recherche

Plus précisément, nous obtenons dans le tableau suivant :

Tableau 3 : Nombre d'outils par tranche d'âge

Tranche d'âge	Nombre d'outils	Pourcentages
0-6 ans	13	13%
<i>0-6 ans + 7-12 ans</i>	4	4%
<i>0-6 ans + 7-12 ans + 13-18 ans</i>	10	10%
7-12 ans	10	10%
<i>7-12 ans + 13-18 ans</i>	26	25%
13-18 ans	41	39%
TOTAL	104	100%

Au regard de cette répartition, il apparaît que la prime enfance soit la période de vie pour laquelle nous avons le moins d'outils à notre disposition comparée aux deux autres. Les outils qui concernent la période adolescente sont ici les plus représentés. La période intermédiaire des 7-12 ans se situe entre les deux.

Il est intéressant de noter que plusieurs instruments concernent deux ou trois périodes simultanément (39% d'entre eux).

Soulignons également que 12 outils, présentés ci-dessous, sont décrits par les auteurs comme étant transversaux, autrement dit adaptés pour les sujets âgés de 2 à 18 ans, permettant ainsi une approche développementale :

- ABS Adaptive Behavior Scale for Children and Adults. Nihira, K., Foster, R., Schellhaas, M., & Leland, H. (1974). 2^{ème} édition (ABS-S : 2) : Leland, Nihira & Lambert (1993)
- ASEBA Achenbach System of Empirically Based Assessment Achenbach, T.M., (1966)
- BDRS Behavioral Dimensions Rating Scale. Bullock, L.M., & Wilson, M.J., (1989)

⁶ Certains outils peuvent être comptabilisés deux ou trois fois dans la mesure où ils examinent plusieurs périodes simultanément (le total est donc supérieur à 104).

- BERS Behavioral and Emotional Rating Scale. Epstein, M.H., & Sharma, J. (1998) (2^{ème} édition : Epstein, Mooney & Ryser, 2004)
- CRS Conner's Rating Scales. Conners, C.K., 1989 (2^{ème} version CRS-R 1996)
- CWBS Child Well Being Scale. Magura, S., & Moss, B. (1986)
- DOTS Dimensions Of Temperament Scale. Lerner, R.M., Palermo, M., Spiro, A., & Nesselrode, J. (1982). Révision: DOTS-R (Windle & Lerner, 1986)
- PPAC & PAC I & PAC II Primary Progress Assessment Chart. Gunzburg, H.C. (1969, 1973)
- Scéno-Test de Von Staabs, G., & Gerdhild, (1973)
- SSRS Social Skills Rating System. Gresham, F.M., & Elliott, S.N. (1989)
- Syseval : Système d'évaluation psychosociale. Turgeon-Krawczuk, F. (2005)
- Vineland Social Maturity Scale de Doll (1935). Révision: Sparrow, S., Balla, D., & Cicchetti, D. (1985)

• Nombre d'outils en fonction du type d'outils

Nous avons regroupés les outils recensés selon leurs différents types de la façon suivante :

Tableau 4 : Nombre d'outils en fonction du type d'outils

Type d'outils	Nombre d'outils	Pourcentages
Echelle ou questionnaire d'Auto-évaluation	59	57%
Echelle ou questionnaire d'hétéro-évaluation	16	15%
Echelle ou questionnaire d'auto et d'hétéro-évaluation (les 2 sont possibles)	13	12%
Echelle d'Evaluation développementale	6	6%
Entretien	3	3%
Logiciel	1	1%
Narratif	1	1%
Observations	2	2%
Projectif	2	2%
Q-Sort	1	1%
TOTAL	104	100%

Dans la liste des outils répertoriés lors de cette recherche, nous constatons la proportion importante des questionnaires par rapport aux autres modes de recueil de données. En psychologie du développement, ce type d'instrument répond souvent aux exigences de validation de la communauté scientifique et serait, entre autres, plus facile d'utilisation. A l'intérieur de cette catégorie, on notera par ailleurs la part importante laissée à l'auto-évaluation.

• **Nombre d’outils en fonction de la version française originale, version française traduite et validée, version française traduite sans validation française⁷**

Tableau 5 : Nombre d’outils en fonction de la version

Version	Nombre d’outils	Pourcentages
Version française originale	23	22%
Version française validée	56	54%
Version française traduite Sans validation française (à notre connaissance)	25	24%
TOTAL	104	100%

Parmi les outils répertoriés, près d’un quart d’entre eux sont proposés en version française originale.

Nous constatons que 78% des outils répertoriés sont issus de la langue anglaise dont 54% ont été traduits en français et validés au plan scientifique.

Pour 24% d’entre eux, la version francophone est utilisée sans validation préalable au sein de la population française bien que nous ne pouvons affirmer qu’elle n’existe pas. Nous constatons ainsi la tendance à utiliser des traductions d’outils anglophones validés mais qui n’auraient pas fait l’objet d’une validation auprès d’une population francophone ou française.

Nous soulignons aussi que les outils francophones ainsi que les validations françaises des outils anglophones sont d’apparition récente et qu’ils répondent peut-être à la nécessité de développer des outils valides et fiables pour la population francophone.

• **Nombre d’outils en fonction de la durée de passation**

Tableau 6 : Nombre d’outils en fonction de la durée de passation

Code	Durée	Nombre d’outils	Pourcentages
1	moins de 15 minutes	40	38%
2	entre 16 et 30 minutes	30	29%
3	plus de 30 min	28	27%
4	variable	4	4%
5	non spécifié	2	2%
	TOTAL	104	100%

⁷ Nous ne pouvons cependant pas affirmer qu’il n’existe pas de validation faite sur les outils traduits.

Au regard de cette répartition, la majorité des outils (77%) sont d'utilisation rapide de moins de 30 minutes. Un tiers d'entre eux demande une durée de passation plus longue de plus de 30 minutes.

• **Récapitulatif général des 104 outils répertoriés**

Le récapitulatif général que nous proposons, ci-après, présente les noms des instruments de recherche, les auteurs, les mots-clés et descripteurs correspondants, les trois tranches d'âge retenus, les types d'outils, l'existence ou non d'une validation francophone ou la version originale française, le nombre d'items et la durée de passation.

Tableau 7 : Tableau récapitulatif des outils

Légende du tableau :

- Tranche d'âge :

- I = 0-6 ans,
- II = 7-12 ans,
- III = 13-18 ans

- Type d'outil :

Echelle dévelop. =Echelle d'évaluation développementale;

- Version :

- VF = Validation Francophone
- VFNT = Validation Francophone Non Trouvée
- VOF = Version Originale en Français

- Durée :

- 1 = moins de 15 minutes ;
- 2 = entre 16 et 30 min ;
- 3 = plus de 30 min ;
- 4 = variable ;
- 5 = non spécifié

Commentaire :

Les noms présentés sont ceux des chercheurs qui ont traduit en français l'outil anglophone initial. Sont présentés en italique les auteurs pour lesquels la traduction francophone des outils n'a pas été trouvée.

N°	Nom de l'outil	Nom auteur et/ou traducteur (voir commentaire)	Mots-clés/descripteurs	Tranche d'âge	Type d'outil	Version	Nombre items	Durée
1	ABS Adaptative Behavior Scale for Children and Adults	Magerotte, 1977	Comportements adaptatifs	I+ II+III > 3ans	Hétéro-Questionnaire	VF	73	3
2	A-Cope Adolescent Coping Orientation for Pb Experiences	Plancherel et al., 1993	Coping	II+III	Auto-Questionnaire	VF	54	2
3	ADAD Adolescent Drug Abuse Diagnosis	Bolognini et al., 2000	Addiction	III	Entretien	VF	150	3
4	ADBB Alarme Détresse Bébé	Guédeney et al., 2001	Anxiété	I (<2 ans)	Observations	VOF	8	1
5	AEPS Assessment, Evaluation Programming System	Dionne et al., 2001	Compétences sociales	I	Observations	VF	?	4
6	AHI Adolescent Hassless Inventory	Plancherel et al., 1997	Stress	III	Auto-Questionnaire	VF	59	3
7	AQ Agression Questionnaire	<i>Nahama et al., 2003</i>	Agressivité	II (9-11 ans)	Auto-Questionnaire	VFNT	30	1
8	AQS Attachment Q-Sort	Pierrehumbert et al., 1995	Attachement	I	Q-Sort	VF	79	3
9	ASCT Attachment Story Completion Task	Bretherton et al., 1990	Attachement	I > 3 ans	Complément	VF	10	3
10	ASEBA Achenbach System of Empirically Based Assessment	Lemelin et al., 2002	Comportements adaptatifs	I+II+III > 1,5ans	Auto et hétéro-Questionnaire	VF	113	1
11	ASQ Attachment Style Questionnaire	Soucy et al., 1996	Attachement	III	Auto-Questionnaire	VF	40	2
12	AUQEI Auto-Questionnaire Qualité de vie Enfant Imagé	Manificat et al., 1997	Qualité de vie	I+II (> 4 ans)	Auto-Questionnaire	VOF	26	2
13	BAI Beck Anxiety Inventory	Freeston et al., 1994	Anxiété	III	Auto et hétéro-Questionnaire	VF	21	1
14	BDI Beck Dépression Inventory	Bourque et al., 1982	Dépression	III	Auto-Questionnaire	VF	21	1
15	BDIED Brigrance Diagnostic Inventory of Early Development	Houle, 1997 (3è éd.)	Développement Général	I	Echelle dévelop.	VF	200	3

N°	Nom de l'outil	Nom auteur et/ou traducteur (voir commentaire)	Mots-clés/descripteurs	Tranche d'âge	Type d'outil	Version	Nombre items	Durée
16	BDRS Behavioral Dimensions RatingScale	Poirier et al., 1999	Comportements adaptatifs	II+III	Hétéro-Questionnaire	VF	39/43	2
17	BERS Behavioral and Emotional Rating Scale	<i>Epstein et al., 1998, 2004</i>	Comportements adaptatifs	II+III	Auto et hétéro-Questionnaire	VFNT	52	1
18	BSID Bayley Scales of Infant Development	<i>Bayley, 1993 (2è éd.)</i>	Développement Général	I (0 à 31/2 ans)	Echelle dévelop.	VFNT	185	3
19	CCNES Coping with Children's Negative Emotion Scale	Coutu et al., 2002	Coping	II (8-13 ans)	Hétéro-Questionnaire	VF	12	3
20	CDI Children's Depression Inventory	Saint-Laurent, 1990	Dépression	II+III	Auto-Questionnaire	VF	27	1
21	CDRS-R Children's Depression Rating Scale-Revised	Moor et al., 1982	Dépression	II	Hétéro-Questionnaire	VF	17	2
22	CERQ Cognitive Emotion Regulation Questionnaire	Jermann et al., 2006	Régulation émotionnelle	III	Auto-Questionnaire	VF	36	2
23	CES-D Center for Epidemiological Studies-Depression Scale	<i>Fuhrer et al., 1989</i>	Dépression	III (> 14ans)	Echelle dévelop.	VFNT	20	1
24	CISS Coping Inventory for Stress Situations	Rolland, 1998	Coping	III	Auto-Questionnaire	VF	48	1
25	CMP Clinical Measurement Package	<i>Comeau et al., 1985</i>	Développement Général	III	Echelle dévelop.	VFNT	225	3
26	CNES-IE Children's Nowicki-Strickland Internal-External Scale	<i>Légaré, 1981</i>	Locus of Control	II+III (>9ans)	Auto-Questionnaire	VFNT	40	3
27	CRAFFT	Picard et al., 2002	Addiction	III	Auto-Questionnaire	VF	6	1
28	CRS Conner's Rating Scales (CTeacherRS)	<i>Jolicoeur, 2000</i>	Comportements adaptatifs	I+II+III > 3 ans	Auto et hétéro-questionnaire.	VFNT	59	2
29	CWBS Child Well Being Scale	Vézina et al., 1990	Développement Général	I+II+III	Echelle dévelop.	VF	variable	3
30	DDST Denver Developmental Screening Test	<i>Terrisse, 1988</i>	Développement Général	I	Echelle dévelop.	VFNT	125	1
31	DEP-ADO	Guyon et al., 2003	Addiction	III	Auto et hétéro-Questionnaire	VOF	8	1
32	DETA ou DETA-CAGE	<i>Bisson et al., 1999</i>	Addiction	III	Auto et hétéro-Questionnaire	VFNT	4	1
33	DI Dominique Interactif	Valla et al., 1984	Comportements adaptatifs	II+III	Auto-Questionnaire	VOF	90	1
34	DOTS Dimensions Of Temperament Scale	Purper-Quakil et al., 2002	Tempérament	I+II+III	Auto et hétéro-Questionnaire	VF	54	3
35	DSRS Depression Self-Rating Scale	<i>Birleson, 1981</i>	Dépression	II	Echelle dévelop.	VFNT	18	1
36	ECAP Echelle Comportementale d'Anxiété Phobique	Véra, 1996	Anxiété	II+III (> 8 ans)	Auto-Questionnaire	VOF	97	5
37	Echelle de développement psychomoteur de la Première enfance	Brunet et Lézine, 1997 (3è éd.)	Développement Général	I (2-30 mois)	Echelle dévelop.	VOF	154	3
38	Echelle de LOC	Dubois, 1985	Locus of Control	III (> 16 ans)	Auto-Questionnaire	VOF	84	2

N°	Nom de l'outil	Nom auteur et/ou traducteur (voir commentaire)	Mots-clés/descripteurs	Tranche d'âge	Type d'outil	Version	Nombre items	Durée
39	ECSP Echelle de la Communication Sociale Précoce	Guidetti et al., 1993	Compétences sociales	I (3-30 mois)	Hétéro-Questionnaire	VOF	23	3
40	EQCA Echelle Québécoise des Comportements Adaptatifs	Tassé et al., 1993	Adaptation Sociale	I+II (> 3ans)	Hétéro-Questionnaire.	VOF	317	3
41	ETC Echelle Toulousaine de Coping	Tap et al., 1993	Coping	III	Auto-Questionnaire	VOF	54	1
42	ETES Echelle Toulousaine d'Estime de Soi	Oubrayrie et al., 1991	Estime de Soi	II+III	Auto-Questionnaire	VOF	60	2
43	ETS Echelle Toulousaine de Stress	Equipe "Psychologie Sociale du Développement et de la santé"	Stress	III	Auto-Questionnaire	VOF	13	1
44	Evaluation de l'agressivité physique	Gimenez et al., 2004	Agressivité	I (1-2 ans)	Hétéro-Questionnaire	VOF	11	1
45	FNE Fear of Negative Evaluation	Musa et al., 1998	Anxiété sociale	III (> 14 ans)	Echelle dévelop	VF	12	1
46	FSSC-R Fear Survey Schedule for Children- Revised	Hautesèeke et al., 1996	Anxiété	II+III	Hétéro-Questionnaire	VF	80	2
47	GMDS Griffiths Mental Development Scales	Huntley, 1996 (révision)	Développement Général	I+II (<8ans)	Echelle dévelop.	VFNT	27/22	3
48	GRISE Guide du portrait synthèse du jeune et de sa famille	Toupin et al., 2003	Développement socio-affectif	II+III	Auto et hétéro-Questionnaires	VOF	variable	3
49	IDI Interpersonal Dependency Inventory	Loas et al., 1993	Dépendance affective	III	Auto-Questionnaire	VF	48	2
50	IDPSQ-14 Indice de Détresse Psychologique de Santé Québec	Prévile et al., 1992	Détresse psychologique	III	Echelle dévelop	VF	14	3
51	IGT-ADO Indice de Gravité d'une Toxicomanie pour Ados	Germain et al., 2003	Addiction	III	Hétéro-Questionnaire	VOF	117	3
52	IPAT Anxiety Scale	Cormier, 1962	Anxiété	III (> 14 ans)	Auto-Questionnaire	VF	40	1
53	IPPA Inventory of Parent and Peer Attachment	Larose et al., 1991	Attachement	III	Auto-Questionnaire	VF	25	1
54	ISC Interview Schedule for Children	Kovacs, 1979	Dépression	II+III	Entretien	VFNT	80	3
55	ISIS Image de Soi et Interactions Sociales	Ziller, 1973	Estime de Soi	III	Echelle dévelop	VOF	6	1
56	Jesness Inventory	LeBlanc, 1996	Personnalité	II+III	Auto-Questionnaire	VF	155	2
57	Kidcope	Spirito et al., 2001	Coping	II+III (9-14 ans)	Auto-Questionnaire	VFNT	15	1
58	LACA Louvain Loneliness Scale for Children and Ado	Marcoen et alm., 1987	Solitude	II+III	Auto-Questionnaire	VFNT	48	1
59	LSAS-CA Liebowitz Social Anxiety Scale for Children and Ado	Masia-Werner et al., 2003	Anxiété Sociale	II+III	Hétéro-Questionnaire	VFNT	10	1
60	MASC Multidimensional Anxiety Scale for Children	Trinque et al., 2002	Anxiété	II+III	Echelle dévelop.	VF	45	2
61	MASPAQ Mesure de l'Adaptation Sociale et Perso. de l'Ado Québécois	Le Blanc, 1996	Adaptation sociale	II+III (10-18 ans)	Auto et hétéro-Questionnaire	VOF	?	3

N°	Nom de l'outil	Nom auteur et/ou traducteur (voir commentaire)	Mots-clés/descripteurs	Tranche d'âge	Type d'outil	Version	Nombre items	Durée
62	MDI-C Multiscore Depression Inventory for Children	Castro, 1998	Dépression	II+III (8-17ans)	Auto-Questionnaire	VF	79	2
63	MOS-SF 36 Medical Outcome Study Short Form	Leplege et al., 1995	Qualité de vie	III (> 14 ans)	Auto-Questionnaire	VF	36	1
64	MOS-SF 12 Medical Outcome Study Short Form	Leplege et al., 1995	Qualité de vie	III (> 14 ans)	Auto-Questionnaire	VF	12	1
65	NBAS Neonatal Behavioral Assessment Scale	Bruchweiler et al., 2001	Comportements adaptatifs	3jours-2 mois	Hétéro-Questionnaire	VF	47	2
66	NEO PI Personality Inventory	Rolland et al., 1998	Personnalité	III	Auto-Questionnaire	VF	240	3
67	PDI Peritraumatic Distress Inventory	Jehel et al., 2003	Détresse émotionnelle	III	Auto-Questionnaire	VF	13	1
68	PEI Pupil Evaluation Inventory	<i>Ledingham, 1981</i>	Relations interpersonnelles	II	Auto et hétéro-Questionnaire	VFNT	34	3
69	PER Test de Personnalité	Pépin et al., 1993	Personnalité	III	Echelle dévelop	VOF	138	5
70	PPAC, PAC I, PAC II Primary Progress Assessment Chart	<i>Magerotte et al., 1972</i>	Compétences sociales	I+II+III	Hétéro-Questionnaire	VFNT	130	3
71	PSA Profil Socio-Affectif	Dumas et al., 1997	Développement socio-affectif	I (2,5 - 6 ans)	Hétéro-Questionnaire	VF	80	2
72	PSA-A Profil Socio-Affectif Abrégé	La Frénière, 1996	Développement socio-affectif	I (3-6 ans)	Hétéro-Questionnaire	VF	30	4
73	PSI Psychological Separation Inventory	<i>Hoffman et al., 1987</i>	Dépendance affective	III	Auto-Questionnaire	VFNT	69	1
74	PSWQ-C Penn State Worry Questionnaire for Children	Gosselin et al., 2002	Anxiété	II+III	Auto-Questionnaire	VF	14	1
75	QECS Questionnaire d'Evaluation du Comportement Social	Tremblay et al., 1987	Adaptation sociale	II	Hétéro-Questionnaire	VF	variable	2
76	QECSE Questionnaire d'Evaluation des Conduites Sociales à l'Ecole	Loranger et al., 1983	Compétences Sociales	III	Auto et hétéro-Questionnaire	VOF	98	3
77	QIAL Questionnaire d'Internalité Attribution/Locus	Bertone et al., 1989	Locus of Control	II	Auto-Questionnaire	VOF	72	2
78	Qui suis-je ?	L'Ecuyer, 1978	Perception de soi	II+III	Auto-Questionnaire	VOF	1	2
79	RAS Rathus Assertivness Scale	Rathus, 1973	Affirmation de Soi	II	Auto-Questionnaire	VF	30	2
80	R-CMAS Revised Children's Manifest Anxiety Scale	Turgeon et al., 2003	Anxiété	II+III	Auto-Questionnaire	VF	37	1
81	RHE Répertoire d'Habilités à l'Ecole	Rondeau et al., 1997	Compétences sociales	I+II (> 3 ans)	Hétéro-Questionnaire	VF	20	2
82	RSE Rosenberg Self-Esteem	Vallières et al., 1990	Estime de Soi	III	Echelle dévelop	VF	10	2
83	SAS Sociotropy Autonomy Scale	Husky et al., 2004	Dépendance affective	III	Auto-Questionnaire	VF	60	2
84	SASC-R Social Anxiety Scale for Children Revised	<i>La Greca et al., 1993</i>	Anxiété Sociale	II+III (SAS-A)	Echelle dévelop	VFNT	22	1
85	SAS-SR Social Adjustment Scale Self Report	<i>Achard et al., 1995</i>	Adaptation sociale	III (> 17 ans)	Echelle dévelop	VFNT	54	2

N°	Nom de l'outil	Nom auteur et/ou traducteur (voir commentaire)	Mots-clés/descripteurs	Tranche d'âge	Type d'outil	Version	Nombre items	Durée
86	SBI Scale for Interpersonnal Behavior	Bouvard et al., 1999	Affirmation de Soi	III	Auto-Questionnaire	VF	50	1
87	Scéno-Test	<i>Gaspard et al., 1994</i>	Comportements adaptatifs	I+II+III (> 3 ans)	Projectif	VFNT		2
88	SEI Self Esteem Inventory	Coopersmith, 1984	Estime de Soi	II+III (>8 ans)	Auto-Questionnaire	VF	58	1
89	SIQ Suicidal Ideation Questionnaire	<i>Pronovost et al., 1995</i>	Idéation suicidaire	III	Auto-Questionnaire	VFNT	30	1
90	SMS Self Monitoring Scale	Gana et al., 2001	Régulation émotionnelle	III	Auto-Questionnaire	VF	25	1
91	SPAI Social Phobia and Anxiety Inventory	<i>Turner et al., 1989</i>	Anxiété et Phobie sociale	III	Auto-Questionnaire	VFNT	45	2
92	SPAI-C Social Phobia and Anxiety Inventory for Children	<i>Beidel et al., 1995</i>	Anxiété et Phobie sociale	II (> 8 ans)	Auto-Questionnaire	VFNT	26	2
93	SPPA et SPPC Self Perception Profile for Ados or for Children	Harter, 1985, 1988	Estime de Soi	II+III	Auto-Questionnaire	VF	30/45	2
94	SPS Suicid Probality Scale	Labelle et al., 1998	Idéation suicidaire	III	Auto-Questionnaire	VF	36	2
95	SSI Scale for Suicid Ideation	<i>Man et al., 1987</i>	Idéation suicidaire	III	Echelle dévelop	VFNT	19	1
96	SSRS Social Skills Rating System	Fortin et al., 2001	Compétences sociales	I+II+III (> 3 ans)	Auto et hétéro-Questionnaire	VF	51	3
97	STAI-C State Trait Anxiety Inventory for Children	Vila et al., 1994	Anxiété	II (> 8 ans)	Auto-Questionnaire	VF	40	1
98	Syseval : Système d'évaluation psychosociale	Turgeon-Krawczuck	Compétences sociales	I+II+III	Logiciel	VOF	Variable	4
99	TSCC Trauma Symptom Checklist for Children	Wright et al., 1996	Stress	II+III (8-16 ans)	Hétéro-Questionnaire	VF	54	3
100	TSEA Test de Socialisation pour Enfants et Adolescents	Matar-Touma et al., 2004	Adaptation sociale	II+III	Projectif	VOF	20	3
101	UCLA-Loneliness Scale 3	De Grace et al., 1993	Solitude	III	Auto-Questionnaire	VF	20	1
102	Vineland Social Maturity Scale	<i>Fombonne et al., 1995</i>	Comportements adaptatifs	I+II+III	Entretien	VFNT	Variable	4
103	WCC Ways of Coping Checklist	Marcotte, 1996	Coping	III	Auto et hétéro-Questionnaire	VF	67	2
104	WCQ Ways of Coping Questionnaire	Cousson et al., 1996	Coping	III	Auto-Questionnaire	VF	27	1

Conclusion

Le recensement critique des instruments de recherche utilisés en psychologie du développement de 1995 à 2005 pour examiner le développement social et affectif des enfants et adolescents fait apparaître au total 104 outils répertoriés.

Il ne peut prétendre en aucun cas à l'exhaustivité dans la mesure où il est extrêmement difficile de faire un bilan complet de la littérature existante dans le domaine, et ce pour les raisons suivantes.

Si les portails et les banques de données amènent des éléments indispensables pour réaliser un bilan des recherches, leur utilisation n'est pas des plus aisées (nous tenons à remercier à nouveau les personnes compétentes de notre Université qui nous ont prêté main forte). Au-delà de ces compétences « techniques », il s'avère toutefois impossible d'interroger l'ensemble des bases de données mises à disposition des chercheurs. Notre choix d'utiliser telle ou telle base de données, bien qu'argumenté, a été de ce fait sélectif (*cf.* III. Choix des bases de données et autres ressources).

Nous soulignons aussi la difficulté à délimiter les mots-clés et descripteurs les plus pertinents (*cf.* II. Recherche d'expressions dans les moteurs de recherche) dans le champ large que représente le développement social et affectif des enfants et des adolescents, ces deux périodes de vie ne recouvrant pas les mêmes processus à analyser (à noter aussi que pour les mots-clés et descripteurs, les bases de données et leur *thesaurus* utilisent soit la langue française soit la langue anglaise soit les deux, ce qui complexifie leur utilisation).

Il est aussi difficile et coûteux de répertorier les articles (plus d'un millier pour cette analyse critique des travaux), de les réceptionner, d'en effectuer leur lecture et de trier ceux qui apparaissent les plus importants eu égard au domaine de recherche.

Nous soulignons aussi la difficulté à avoir un accès direct aux outils pour en faire le descriptif le plus précis possible et en réaliser leur analyse critique (les auteurs qui ont répondu à nos sollicitations sont ici grandement remerciés) ; de ce fait les informations retenues sont parfois parcellaires.

Quoi qu'il en soit, nous avons essayé de faire un recensement le plus complet possible des instruments de recherche en langue française susceptibles d'être utilisés, dans notre pays, pour examiner le développement socio-affectif des enfants et des adolescents.

Au vu des synthèses proposées *supra* :

- il s'avère que la prime enfance est la période pour laquelle nous avons le moins d'outils à disposition ;
- il s'avère que la période de l'adolescence est la période pour laquelle nous avons le plus d'outils à disposition ;
- les mots-clés et descripteurs qui recensent 5 outils ou plus sont : l'adaptation sociale (5), l'addiction (5), l'anxiété (9), la compétence sociale (7), les comportements adaptatifs (8), le coping (7), la dépression (7), le développement général (7), l'estime de soi (5) ;
- la version originale d'un quart des 104 outils répertoriés est française, les trois-quarts restant sont d'origine anglophone et ont, soit été traduits et validés au plan scientifique pour être utilisés sur des populations francophones, soit simplement traduits en français.
- le mode de recueil privilégié est le questionnaire d'enquête, notamment par auto-évaluation ;
- une douzaine d'outils peut être utilisée dans une approche développementale ;
- pour la majorité des outils répertoriés la passation est rapide et simple d'utilisation ;
- pour certains outils, il est mentionné dans la publication que leur utilisation nécessite une expertise en tant que psychologue ;
- des validations scientifiques des outils francophones ainsi que des validations françaises des outils anglophones apparaissent récemment dans la littérature.

Deux prolongements s'avèrent nécessaires à cette démarche initiale pour que ce premier bilan puisse s'insérer dans une perspective plus globale et permettre que les connaissances acquises en psychologie du développement accompagnent de façon plus précise les pratiques professionnelles dans le cadre de la protection de l'enfance :

- A l'issue de ce premier bilan qui porte de façon spécifique sur le développement social et affectif des enfants et des adolescents, l'investigation des instruments de recherche relative aux deux autres domaines - intellectuel et physique - pourrait faire l'objet d'une étude ultérieure. Il est, en effet, nécessaire pour assurer le suivi des enfants et des adolescents qui sont concernés par une mesure éducative de se situer dans une approche développementale dans tous les domaines, interdépendants les uns des autres, qui intéressent leur construction et leur devenir.

- Par ailleurs, à l'article 11 du Projet de loi réformant la protection de l'enfance (Projet de loi N°110 adopté par le Sénat le 21 juin 2006. cf. : <http://www.senat.fr/leg/tas05-110.html>), il est prévu que « l'attribution d'une ou plusieurs prestations prévues au présent titre est précédée d'une

évaluation de la situation prenant en compte l'état du mineur, la situation de la famille et les aides auxquelles elle peut faire appel dans son environnement ». De ce fait, si les outils nécessaires à l'évaluation des mineurs concernés par une mesure dans le cadre de la protection de l'enfance s'avèrent, en effet, utiles pour pallier à certains manques ou carences en la matière, il demeure essentiel de prendre la mesure que l'évaluation du mineur qui en est faite doit donc être contextualisée.

Autrement dit, il serait indispensable de réaliser un recensement des instruments de recherche pour analyser :

- la situation familiale (relations mère-enfant et père-enfant, santé physique et mentale des deux parents, pratiques éducatives familiales, représentations parentales, satisfaction conjugale versus conflit...),
- la situation socio-économique (situation professionnelle des parents, revenus, logement, accès aux systèmes de soins, et à l'institution scolaire...) ainsi que la qualité du réseau social (soutiens, liens et ressources sociaux et familiaux...),

afin d'apprécier le développement de l'enfant, non pas de manière isolée mais en articulation étroite avec ses milieux de vie familial, institutionnel et social dans lesquels il est inscrit.

En conséquence, les outils qui demandent à la fois de la fiabilité et de la simplicité d'utilisation, mentionnés lors de cette première étape de recherche à la suite de l'analyse critique qui a été faite et qui seraient utilisés par des psychologues, demanderont à être employés avec des instruments complémentaires relatifs aux contextes familial et socio-économique afin d'avoir une appréciation globale de la situation singulière vécue par le mineur concerné.

L'interprétation des résultats issus de ces différents outils demanderait aussi à être réalisée par un psychologue, et si ce n'est pas possible en raison de l'absence de praticien dans la structure, la concertation en partenariat avec d'autres acteurs de ce champ, réalisant ainsi une démarche pluridisciplinaire, s'avère de notre point de vue absolument nécessaire. Le Projet de loi réformant la protection de l'enfance prévoit, en effet, à l'article 10, que « *le service élabore chaque année, pour tout enfant accueilli ou faisant l'objet d'une mesure éducative, un rapport, établi après évaluation pluridisciplinaire, sur sa situation* » (Projet de loi N°110 adopté par le Sénat le 21 juin 2006. <http://www.senat.fr/leg/tas05-110.html>).

Par ailleurs, l'utilisation de ces outils suppose une interprétation qui devra être contextualisée. Il est, en effet, nécessaire de repérer si les éventuels troubles (aux plans socio-affectif, cognitif...) des enfants et des adolescents se rangent du côté du symptôme (via le DSM4) ou du côté d'une souffrance et du contexte dans lequel elle s'exprime, du pourquoi elle s'exprime et quel est le tissu des interactions pour la soutenir. Si l'intérêt de l'enfant est bien au cœur du débat quand on parle de protection de l'enfance, il est nécessaire de savoir quelle place on donne au sujet, et à ce sujet

particulier qu'est l'enfant dans notre société, il est nécessaire aussi de savoir comment on aborde l'intérêt de l'enfant et avec quels présupposés théoriques et méthodes afférentes on l'examine. La notion d'intérêt de l'enfant, principe fondateur de la Convention internationale des droits de l'enfant, signée en 1990 sous l'égide des Nations-Unies, réside aussi dans le fait de savoir apprécier chaque situation et, en conséquence, chaque enfant dans sa spécificité et sa singularité.

Références bibliographiques

- American Psychiatric Association (2001). *Handbook of Psychiatric Measures*. N.Y : APA.
- American Psychological Association Committee on Professional Practice (1999). Guidelines for Psychological Evaluations in Child Protection Matters. *American Psychologist*, 54(8), 586-593.
- Angelino, I. (2004). *L'enfant, la famille, la maltraitance*. Paris : Dunod.
- Balleyguier, G. (1996). *Le développement émotionnel et social du jeune enfant*. Paris : PUF.
- Baudier, A., & Celeste, B. (1990). *Le développement affectif et social du jeune enfant*. Paris : Nathan.
- Beaune, D., & Mabire, M.J. (1998). *L'enfant abusé sexuellement. Du dépistage à l'intervention*. Levallois-Perret : Gaëtan Morin.
- Berger, M. (2004). *L'échec de la protection de l'enfance*. Paris : Dunod.
- Bernaud, J.L. (1998). *Les méthodes d'évaluation de la personnalité*. Paris : Dunod.
- Bernier, J.J., & Pietrulewicz, B. (1997). *La psychométrie, traité de mesure appliquée*. Québec : Gaëtan Morin.
- Bouvard, M., & Cottraux, J. (2000). *Protocoles et échelles d'évaluation en psychiatrie et psychologie*. Paris : Collection Pratique en psychologie. Masson, 2^{ème} édition.
- Corcos, M., & Loas, G. (2006). *Psychopathologie de la Personnalité Dépendante*. Paris, Dunod.
- Duflot, C. (1999). *L'expertise psychologique. Procédures et méthodes*. Paris : Dunod.
- Dumont, M., & Plancherel, B. (Eds) (2001). *Stress et adaptation chez l'enfant*. Québec/Sainte-Foy : Presses de l'Université du Québec.
- Gabel, M., Lebovici, S., & Mazet, P. (Eds) (1995). *Maltraitance : maintien du lien ?* Paris : Fleurus.
- Gabel, M., Lebovici, S., & Mazet, P. (Eds) (1996). *Maltraitance : répétition-évaluation*. Paris : Fleurus.
- Gabel, M., & Durning, P. (Eds) (2002). *Évaluation(s) des maltraitances, rigueur et prudence*. Paris : Fleurus.
- Golse, B. (2001). *Le développement affectif et intellectuel de l'enfant*. Paris : Masson.
- Hayez J.Y., & Becker, E. (1997). *L'enfant victime d'abus sexuel et sa famille : évaluation et traitement*. Paris : PUF.
- Hurtig, M.C., & Zazzo, R. (1967). *La mesure du développement psycho-social*. Neuchâtel : Delachaux et Niestlé.
- Jumel B. (Ed) (2003). *Guide pour un usage critique des tests chez l'enfant*. Saint-Etienne : Aubin Editeur.
- Lamour, M., & Barraco, M. (1998). *Souffrances autour du berceau. Des émotions au soin*. Levallois-Perret : Gaëtan Morin.
- Lebovici, S., & Soulé M. (2003). *La connaissance de l'enfant par la psychanalyse*. Paris : PUF.
- Lecuyer, R. (2004). *Le développement du nourrisson*. Paris : Dunod.
- Mazet, P., & Stoleru, S. (1993). *Psychopathologie du nourrisson et du jeune enfant*. Paris : Masson.
- Piolat, A. (2004). *La recherche documentaire, manuel à l'usage des étudiants, doctorants et jeunes chercheurs*. Marseille : Solal.
- Pochet, B. (2003). *Méthodologie documentaire. Comment accéder à la littérature scientifique à l'heure d'internet ?* Paris : De Boeck.
- Pourtois, J.P., & Desmet, H. (2003). *Relation familiale et résilience*. Paris : L'Harmattan.
- Rolland, J.P. (2004). *L'Évaluation de la personnalité: Le modèle en cinq facteurs*. Liège : Mardaga Editeur.
- Sadlier, K. (2001). *L'état de stress post-traumatique chez l'enfant*. Paris : PUF.
- Servant, D. (2002). *Soigner les phobies sociales. Pratiques en psychothérapie*. Masson : Paris.
- Tourrette, C. (2001). *L'évaluation psychologique des très jeunes enfants au développement normal et atypique (0-6ans)*. Paris : Dunod.

Vandenplas-Holper, C. (1979). *Education et développement social de l'enfant*. Paris : PUF.

Vauclair, J., & Piolat, A. (2004). Qualité et visibilité des revues francophones de psychologie dans les bases de données internationales, *Pratiques psychologiques*, 10, 211-229.

Vezina, A., Lord, M., Thibault, M., Pelletier, D., & Bradet, R. (1995). *Diagnostic et traitement de l'enfant en danger*. Paris : L'harmattan.

Zaouche-Gaudron, C. (2005). *Les relations sociales (du bébé à l'enfant d'âge scolaire)*. Paris : Dunod, Topos. 2^{ème} Edition. (1ère Edition, 2002).

Sites Internet

- <http://www.senat.fr/leg/pjl05-330.html> : (Projet de loi réformant la protection de l'enfance présenté le 3 mai 2006 par M. Xavier Bertrand, ministre de la santé et des solidarités)
- www.ets.org/testcoll/index.html : (ETS, Test collection Database)
- www.testzentrale.ch/fr/impressum.php : (Banque de tests suisses)
- www.ericae.net/testcol.htm : (ETS Test Collection database)
- www.testzentrale.ch/fr/impressum.php : (Testzentrale)
- <http://www.orientation.qc.ca/index.shtml> : (Ordre des Conseillers et des Conseillères d'Orientation et des Psychoéducateurs et Psychoéducatrices du Québec)
- Ingenta (www.ingenta.com) : (Ingenta)
- http://ist.inserm.fr/basisrapports/trouble_conduites/trouble_conduites_synthese.pdf : (rapport INSERM)
- www.invs.sante.fr/publications/2005/epidemiologie_catastrophes/module7.pdf - (Lydia Fernandez)
- <http://www.senat.fr/leg/tas05-110.html> (Projet de loi N°110 adopté par le Sénat le 21 juin 2006)
- <http://buros.unl.edu/buros/jsp/search.jsp> : (Buros Institute Mental Measurement)